



**AKABA GORKA**  
DESIGN JORGE PENSI

## → Motion and Emotion

... por una forma distinta de hacer las cosas.

... for a different way of doing things.

... damit unsere Produkte auf eine andere Art gefertigt werden können.

... pour continuer à faire les choses d'une façon différente.

... per una maniera differente di fare le cose.

...gauzak modu desberdin batean egiten ditugulako.

→ GORKA  
AKABA

Galería	2
Poliámida	12
Madera	20
Poliuretano tapizado	36
Accesorios y medidas	42
Gallery	2
Polyamide	12
Wood	20
Upholstered polyurethane	36
Accessories and measures	42
Gallerie	2
Polyamid	12
Holz	20
Gepolsterte Polyurethan	36
Zubehör und Masse	42
Gallerie	2
Polyamide	12
Bois	20
Polyuréthane revêtu	36
Accessoires et mesures	42
Galleria	2
Poliammide	12
Legno	20
Poliuretano rivestito	36
Accessori e misure	42
Bilduma	2
Poliamida	12
Zura	20
Integrala	36
Osagarriak eta neurriak	42







2

3



**JORGE PENSI**  
Buenos Aires, 1946

Arquitecto y Diseñador Industrial  
Architect and Industrial Designer  
Architekt und Industriedesigner  
Architecte et Dessinateur Industriel  
Architetto e Designer Industriale  
Arkitektoa eta Industria-Diseinugilea

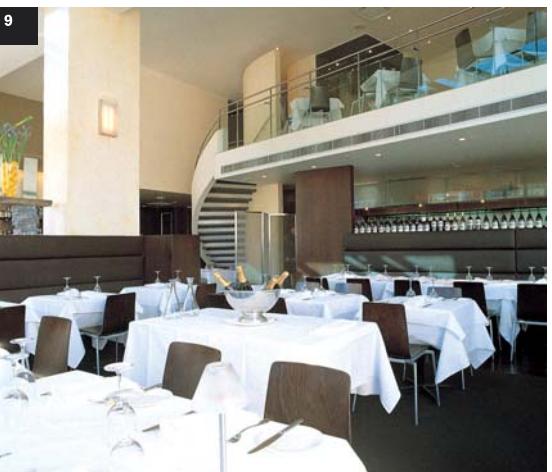
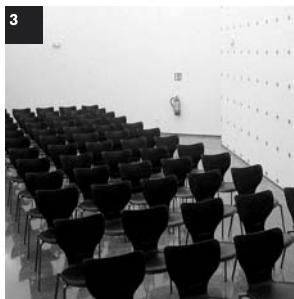


Tras iniciar su actividad profesional en su país de origen, se traslada a España en 1975, donde adopta la nacionalidad española. Establecido en Barcelona desde 1977, forma parte del Grupo Berenguer, colaborando con Alberto Liévore hasta 1984.	After initiating his professional activity in his country of origin, he moves to Spain in 1975, where he gets the Spanish nationality. Established in Barcelona since 1977, Jorge Pensi was part of the Berenguer Group, collaborating with Alberto Liévore until 1984.	Nachdem Jorge Pensi schon in seinem Heimatland Architekt und Designer tätig ist, zieht er 1975 nach Spanien und bekommt dort die Spanische Nationalität. Seit 1977 wohnt er in Barcelona, und gehört zu der Berenguer Gruppe, wo er bis 1984 zusammen mit Alberto Liévore arbeitet.	Après avoir commencé son activité professionnelle dans son pays d'origine, il se déplace en Espagne en 1975, où il prend la nationalité espagnole. Etabli à Barcelone depuis 1977, il fait partie du Groupe Berenguer, et collabore avec Alberto Liévore jusqu'à 1984.	Dopo aver iniziato la propria attività professionale nel suo paese di origine, si è trasferito in Spagna nel 1975 ed ha adottato la nazionalità spagnola. Dal 1977 si è insediato a Barcellona, dove ha partecipato al Gruppo Berenguer, e dal 1984 ha collaborato con Alberto Liévore.	Bere jatorriko herrialdean ekin zion bere lanbideari, baina 1975. urtean Espanian kokatu eta Espaniako nazionalitatea hartu zuen. 1977. urtetik aurrera Bartzelonara joan zen bizitzen, Berenguer Taldearen kide izan zen eta 1984. urteratik Alberto Liévore diseinugilearekin lankidetzen jardun zuen.
En 1985 funda su propio estudio, especializándose en diseño de mobiliario, iluminación, imagen visual de sus productos y montajes para distintos acontecimientos.	In 1985 he founds his own studio, specializing in furniture design, lighting, visual image of his products and assemblies for different types of events.	En 1985 gründet er sein eigenes Atelier, und spezialisiert sich auf Design von Möbeln, Lampen, die Darstellung seiner Produkte und Konstruktionen für verschiedene Ereignisse.	En 1985 il fonde son propre studio et se spécialise en dessin de mobilier, l'illumination, image visuelle de ses produits et montages pour différents événements.	Da 1985 ha fondato il proprio studio, specializzandosi in design per l'arredamento, l'illuminazione, immagine visiva e montaggi per vari tipi di eventi.	1985. urtean bere estudioa sortu zuen eta honako honetan espezializatu zen: altzarien disenuan, argiketan, bere produktuen irudi bisualean eta ekitalditarako muntatze-lanetan.
Desde 1987 cuenta con Diego Slemenson y desde 1995 con Constanze Schütz como principales colaboradores. También cuenta con su esposa Carme Casares en proyectos de diseño gráfico y desde 1996 con Eduardo Campoamor en proyectos de arquitectura e interiorismo.	From 1987 he counts on Diego Slemenson and from 1995 he also counts on Constanze Schütz as his main collaborators. He also collaborates with his wife, Carme Casares in graphic design projects, and from 1996 with Eduardo Campoamor in architecture projects and interior design.	Seit 1987 zählt Diego Slemenson und seit 1995 Constanze Schütz zu seinen engsten Mitarbeitern. Auch mit seiner Frau Carme Casares arbeitet er gemeinsam an Graphic Design Projekten, und seit 1996 gemeinsam mit Eduardo Campoamor an Architektur- und Inneneinrichtungsprojekten.	Depuis 1987 il compte avec Diego Slemenson et depuis 1995 avec Constanze Schütz comme ses principaux collaborateurs. Il collabore aussi avec son épouse, Carme Casares en projets de graphic design, et depuis 1996 avec Eduardo Campoamor dans des projets d'architecture et d'aménagements intérieur.	Dal 1987 e dal 1995 rispettivamente Diego Slemenson e Constanze Schütz sono i suoi principali collaboratori. Ha lavorato anche con sua moglie, Carme Casares, in alcuni progetti di graphic design e dal 1996 con Eduardo Campoamor per progetti di architettura e arredamento d'interni.	1987. urtetik aurrera Diego Slemenson eta 1995. urtetik aurrera Constanze Schütz dira bere laguntzaile nagusiak. Diseinu grafikoko proiektuetan bere emazte Carme Casaresek laguntzen dio eta 1996. urtetik aurrera Eduardo Campoamorrek laguntzen dio arkitekturako eta barne-diseinuko proiektuetan.
Ha trabajado para numerosas empresas españolas y de otros países como Italia, Alemania, Finlandia, Estados Unidos, Argentina, Canadá, Corea, Francia, Portugal y Singapur. Entre sus trabajos más conocidos podemos citar la silla Toledo (Amat), la lámpara Regina (B.Lux), la serie Hola (Kusch+Co) y las colecciones Artico y Duna (Cassina).	He has worked for many Spanish and foreign companies from Italy, Germany, Finland, USA, Argentina, Canada, Korea, France, Portugal and Singapore. His best known works include the Toledo chair (Amat), the Regina lamp (B.Lux), Hola program (Kusch+Co) and Artico and Duna collections (Cassina).	Er hat sowohl mit zahlreichen Spanischen als auch ausländischen Firmen gearbeitet, u.a. aus Italien, Deutschland, Finnland, den Vereinigten Staaten, Argentinien, Kanada, Korea, Frankreich, Portugal und Singapur.	Il a travaillé pour de nombreuses entreprises espagnoles et d'autres pays comme l'Italie, Allemagne, Finlande, Etats-Unis, Argentine, Canada, Corée, France, Portugal et Singapur.	Ha collaborato con numerose aziende spagnole e di altri paesi come l'Italia, la Germania, la Finlandia, gli Stati Uniti, l'Argentina, il Canada, la Corea, la Francia, il Portogallo e Singapore. Tra le sue opere più note si possono citare la sedia Toledo (Amat), la lampada Regina (B.Lux), la serie Hola (Kusch+Co) e le collezioni Artico e Duna (Cassina).	Espaniako enpresa askorentzat lan egin du baita beste herrialde batzuetako enpresentzat ere, hala nola Italia, Alemania, Finlandia, Estatu Batuak, Argentina, Kanada, Korea, Frantzia, Portugal eta Singapurreko enpresentzat. Egin dituen lan ezagunen artean honako hauetek aipa ditzakegu: Toledo aulkia (Amat), Regina lanpara (B.Lux), Hola seriea (Kusch+Co) eta Artico eta Duna (Cassina) bildumak.
Colabora con Akaba desde 1992 y es el autor de la serie Gorka, del sistema de mesas	He collaborates with Akaba since 1992 and he is the author of the Gorka program, Carma table system and the	Zu seinen berühmtesten Werken zählt der Stuhl Toledo (Amat), die Lampe Regina (B.Lux), das Hola Programm (Kusch+Co) und die	Il collabore avec AKABA depuis 1992 et il est l'auteur de la série Gorka, du système de tables Carma et du programme de chaises Pol, Muga et Branka.	Dal 1992 collabora con Akaba ed è l'autore della serie Gorka, del sistema di tavoli Carma e del programma di sedie Pol, Muga e Branka.	1992. urtetik aurrera Akabarekin lankidetzen jarduten du eta Gorka seriearen, Carma mahai-sistemaren eta Pol, Muga eta Branka aulkien programaren egilea da.









- 1 Meissen**  
**2 Pamplona**  
**3 Pamplona**  
**4 Leuven**  
**5 Malmö**  
**6 Malmö**  
**7 Sidney**  
**8 Montpellier**  
**9 Melbourne**  
**10 København**

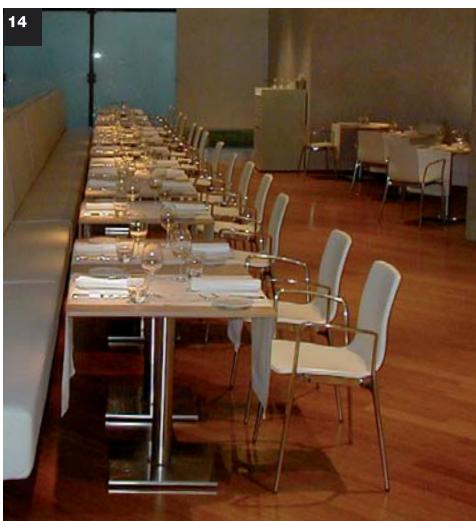
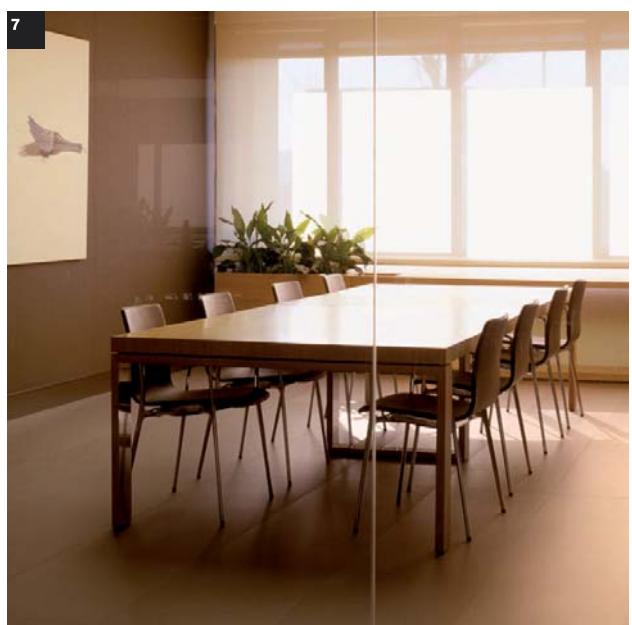
Germany. Kreiskrankenhaus  
Spain. Cruz Roja  
Spain. Cruz Roja  
Belgium. University of Leuven (Kulak)  
Sweden. IMP Oficce Building  
Sweden. Malmö City Library  
Australia. Sidney Airport Qantas Food Terminal  
France. Bibliothèque Inter-Universitaire  
Australia. The Duck Restaurant Crown Casino  
The Royal Danish Library (Denmark)



- 1** **Sidney**
- 2** **San Sebastián**
- 3** **Madrid**
- 4** **San Sebastián**
- 5** **Sines**
- 6** **Suiza**
- 7** **Barcelona**
- 8** **Barcelona**
- 9** **La Coruña**
- 10** **Holanda**
- 11** **Sidney**
- 12** **Malmö**
- 13** **España**
- 14** **Munich**

Australia. Coast Restaurant  
Spain. Restaurante Bokado  
Spain. Feria Arco 2004  
Spain. Restaurante Kursaal  
Portugal. Centro de Artes  
Zurich. Sihlhof Zürcher Fachhochschule  
Spain. Centro de logística de Mango  
Spain. A.C Hoteles  
Spain. Edificio Archer Milton  
Holland. ABN Amro  
Australia. Quantous Food  
Sweden. Malmö City Library  
Tiendas Telefónica  
Germany. Hotel Innside





A stack of GORKA chairs, viewed from the side, showing their curved, ribbed backs. The chairs are stacked vertically, creating a sense of depth. The colors of the chairs in the stack include light beige, grey, cream, maroon, dark grey, blue, white, black, olive green, and mustard yellow.

GORKA

DESIGN JORGE PENSI

**Poliámidas Polyamide Polyamid Polyamide Poliammide Poliamida**

Madera Wood Holz Bois Legno Zura

Poliuretano tapizado Upholstered polyurethane Gepolsterte Polyurethan Polyuréthane revêtu  
Poliuretano rivestito IntegralAccesos y medidas Accesories and measures Zubehör und Masse Accesoires et mesures  
Accessori e misure Osagarriak eta neurriak

Carcasa anatómica de una pieza en poliamida-6 reforzada con fibra de vidrio. Posibilidad de tapicería suplementaria marcando asiento y respaldo en parte frontal.

**Silla apilable** con o sin brazos, estructura en aluminio inyectado a alta presión pintado en epoxi-políester o pulido espejo.

**Bancada** con laterales en aluminio pintado en epoxi-políester o pulido espejo, estructura soporte de tubo de acero pintado en epoxi-políester. Posibilidad de mesa auxiliar en sustitución de un asiento.

**Silla de oficina** con o sin brazos de aluminio inyectado pintados en epoxi-políester o pulido espejo, con base de cinco apoyos en poliamida o aluminio pulido con basculante, elevación cilindro gas, con ruedas autofrenadas duras, blandas o topes deslizadores.

Polyamide-6 reinforced with fibre glass anatomic shell in one piece, supplementary front upholstery on seat and back.

**Stackable chair** with or without arms, high-pressure injected aluminium structure, epoxy-polyester powdercoated or polished.

**Bench** with side legs in epoxy-polyester powdercoated or polished aluminium, painted supporting steel tube beam. Possibility of auxiliary table instead of seat in any position.

**Office chair** with or without arms in epoxy-polyester powdercoated or polished injected aluminium, 5 legs base in polished aluminium, gas cylinder elevation with tilt mechanism, with braking hard or soft castors, or glides.

Anatomische Schale aus Polyamid-6 mit Glasfaser verstärkt aus einem Teil. Möglichkeit zur Polsterung auf der Vorderseite, markiert Sitz und Rücken.

**Stapelbarer Stuhl** mit oder ohne Armlehnen, Struktur in Aluminium Druckguss in epoxy-polyester lackiert oder poliert.

**Bank** mit Seitenteilen aus Aluminium epoxy-polyester lackiert oder poliert, Struktur aus Stahlrohr lackiert. Möglichkeit bestehende Tischplatte an Stelle eines Sitzteiles zu bestellen.

**Bürostuhl** mit oder ohne Armlehnen aus Druckguss Aluminium epoxy-polyester lackiert oder poliert, 5-Stütz Basis aus poliertem Aluminium, Höheverstellung durch Gaszylinder, harte oder weiche gebremste Rollen oder bewegliche Gleiter.

Coque anatomique en polyamide-6 renforcé en fibre de verre en une seule pièce. Possibilité de tissu frontal en marquant assise et dossier.

**Chaise empilable** avec ou sans accoudoirs, structure en fonte d'aluminium injecté à haute pression, peint en epoxy-polyester ou poli.

**Poutre** avec des latéraux en aluminium peint en epoxy-polyester ou poli, structure support en tube d'acier peint. Possibilité de table auxiliaire au lieu de siège dans n'importe quelle position.

**Chaise bureau** avec ou sans accoudoirs en aluminium peint en epoxy-polyester ou poli, base de 5 points d'appui en aluminium poli, élévation par cylindre de gaz et basculant, avec roues auto-freinage dures ou molles ou patins glissants.

Monoscocca anatomica in poliammide-6 rinforzata con fibra di vetro. Possibilità di rivestimento in tessuto della parte frontale della seduta e dello schienale.

**Sedia impilabile** con o senza braccioli, struttura in alluminio iniettato ad alta pressione e verniciato a polveri epossipoliestere o lucidato.

**Panca** con sponde in alluminio verniciato a polveri epossipoliestere o lucidato, struttura di supporto in tubo d'acciaio verniciato a polveri epossipoliestere. Possibilità di inserimento del tavolino al posto di una seduta.

**Sedia da ufficio** con o senza braccioli in alluminio iniettato e verniciato a polveri epossidiche o poliestere, o lucidato, con base a cinque razze in alluminio lucidato, con inclinazione e altezza regolabili con pompa a gas, rotelle autofrenanti dure, morbide o puntali di scorrimento.

Pieza bakarreko karkasa anatómika, poliamida-6koa, beira-zuntzez indartua. Eserlekuren eta eserleku-bizkarraren aurrealdea markatuko duen tapizeria osagarria izateko aukera.

**Aulkí pilagarri** besoduna edo besonik gabea. Ezagariak: presio altuan injeztatutako aluminiozko egitura du eta epoxi-políesterreko edo isplu erako leunketaz margotuta dago.

**Bankoa**. Ezagariak: epoxi-políesterreko edo isplu erako leunketaz margotuta dago eta epoxi-políesterreko margotutako altzairuzko hodizko euskalrik egitura du. Eserleku baten ordez mahai auxiliarra jartzeko aukera dago.

**Bulegoko aulkí** besoduna edo besonik gabea. Ezagariak: injeztatutako aluminiozko eda epoxi-políesterreko edo isplu erako leunketaz margotuta dago, poliamidako edo aluminio leunduko bost euskalrik oinarri baskulagarria du, zilindro gasaren bidez jasotzen da eta gurpil autobalatzatu gogorak, bigunak edo irristatzten diren topeak ditu.













# GORKA

DESIGN JORGE PENSI

# Galería Gallery Gallerie Galleria Galeria

## Poliámidas Polyamide Polyamid Polyamide Poliammide Poliamida

### Madera Wood Holz Bois Legno Zura

Poliuretano tapizado Upholstered polyurethane Gepolsterte Polyurethan Polyuréthane revêtu  
Poliuretano rivestito Integrale

Accesorios y medidas Accesories and measures Zubehör und Masse Accesoires et mesures  
Accessori e misure Osagarriak eta neurriak

Carcasa con respaldo medio, respaldo alto, XL y espuma, de una pieza de madera de haya contrachapada barnizada. Posibilidad de carcasa en otras maderas: roble, abedul, arce...

**Madera tapizada tela**  
Carcasa de madera de contrachapado de haya, con cojín de espuma de 5 mm en la parte delantera, toda ella totalmente tapizada con costuras externas, en tela según muestrario.

**Madera tapizada cuero**  
Carcasa de madera de contrachapado de haya, con cojín de espuma de 5 mm en la parte delantera, toda ella totalmente tapizada con costuras externas, en cuero según muestrario.

**Silla apilable** con o sin brazos, estructura en aluminio inyectado a alta presión pintado en epoxi-políster o pulido espejo.

**Bancada** con laterales en aluminio pintado en epoxi-políster o pulido espejo, estructura soporte de tubo de acero pintado en epoxi-políster. Posibilidad de mesa auxiliar en sustitución de un asiento. (**Sólo para versión de respaldo medio y alto)**

**Silla de oficina** con o sin brazos de aluminio inyectado pintados en epoxi-políster o pulido espejo, con base de cinco apoyos en poliamida o aluminio pulido con basculante, elevación cilindro gas, con ruedas autofrenadas duras, blandas o topes deslizadores. (**Sólo para versión de respaldo medio y alto)**

Shell with medium or high back, XL and lounge chair, in one piece of beech veneer. Possibility of shells in different woods: oak, birch, maple,...

#### Wood upholstered in fabric

Beechwood shell with a 5 mm foam pad, fully upholstered with external seams, in fabric as per sample card.

#### Wood upholstered in hide

Beechwood shell with a 5 mm foam pad, fully upholstered with external seams, in hide as per sample card.

**Stackable chair** with or without armrests, high-pressure injected aluminium structure epoxy-polyester powdercoated or polished.

**Bench** with side legs in epoxy-polyester powdercoated or polished aluminium and a supporting steel tube beam epoxy powdercoated. Possibility of auxiliary table instead of a seat in any position. (**Only for medium and high back shell versions.**)

**Office chair** with or without arms in epoxy-polyester powdercoated or polished injected aluminium, 5 legs base in polished aluminium, gas cylinder elevation with tilt mechanism, with braking hard or soft castors, or glides. (**Only for medium and high back shell versions.**)

Schale mit standard oder höhem Rücken, XL und Besucherstuhl, aus Buchenholz aus einem Teil. Wahlweise Schale aus anderem Holz: Eiche, Birke, Ahorn, ...

#### Holzschale gepolstert in Stoff

Schale aus Buchenholz, mit 5 mm Schaum auf der Vorderseite, vollgepolstert mit äusserer Naht, in Stoff je nach Musterkarte.

#### Holzschale gepolstert in Leder

Schale aus Buchenholz, mit 5 mm Schaum auf der Vorderseite, vollgepolstert mit äusserer Naht, in Leder je nach Musterkarte.

**Stapelbarer Stuhl** mit oder ohne Armlehnen, Struktur in Aluminium Druckguss in epoxy-polyester lackiert oder poliert.

**Bank** mit Seitenteilen aus Aluminium epoxy-polyester lackiert oder poliert, Struktur aus Stahlrohr lackiert. Möglichkeit beistehende Tischplatte an Stelle eines Sitzteiles zu bestellen. (**Nur für standard und höhen Rücken**)

**Bürostuhl** mit oder ohne Armlehnchen aus Druckguss Aluminium epoxy-polyester lackiert oder poliert, 5-Stützen Basis aus poliertem Aluminium, Höheverstellung durch Gaszylinder, harte oder weiche gebremste Rollen oder bewegliche Gleiter. (**Nur für standard und höhen Rücken**)

Coque une pièce en bois de hêtre contreplaqué verni, à dossier standard, dossier haut, XL ou version d'attente. Autres bois disponibles: érable, bouleau, chêne...

#### Bois tapissé de tissu

Coque une pièce en bois de hêtre contreplaqué, avec coussin de mousse de 5 mm, complètement tapissée, avec coutures apparentes, en tissu selon échantillons.

#### Bois tapissé de cuir

Coque une pièce en bois de hêtre contreplaqué avec coussin de mousse de 5 mm, complètement tapissée de cuir, avec coutures apparentes, selon échantillons.

**Chaise empilable** avec ou sans accoudoirs, structure en aluminium injecté à haute pression, poli ou peint à la poudre epoxy-polyester.

**Poutre** avec latéraux en aluminium poli ou peint à la poudre epoxy-polyester et structure en acier peint à la poudre epoxy-polyester. Possibilité de table auxiliaire en remplacement d'une coque. (**Uniquement pour les versions de dossier standard et haut**)

**Chaise de bureau** avec ou sans accoudoirs en aluminium poli ou peint à la poudre epoxy-polyester, base de 5 points d'appui en aluminium poli, élévation par cylindre à gaz et basculant et roulettes auto-freinage dures, souples ou patins glissants. (**Uniquement pour les versions de dossier standard et haut**).

**Sedia da ufficio** con o senza braccioli in alluminio iniettato e verniciato a polveri epoxidiche o poliestere, o lucidato, con base a cinque razze in alluminio lucidato, con inclinazione e altezza regolabili con pompa a gas, rotelle autofrenanti dure, morbide o puntali di scorrimento. (**Soltanto per schienale medio e alto**)

Monoscocca con schienale medio o alto, XL e Atessa, in legno di faggio compensato verniciato. Scocca anche in altre essenze: rovere, betulla, acero...

#### Legno con rivestimento in tessuto

Scocca in legno di faggio compensato, con cuscino in schiuma di 5 mm sulla parte anteriore, interamente rivestita in tessuto con cuciture esterne nei colori di campionario.

#### Legno con rivestimento in cuoio

Scocca in legno di faggio compensato, con cuscino in schiuma di 5 mm sulla parte anteriore, interamente rivestita in cuoio con cuciture esterne nei colori di campionario.

**Sedia impilabile** con o senza braccioli, struttura in alluminio iniettato ad alta pressione e verniciato a polveri epossipoliestere o lucidato.

**Panca** con laterali in alluminio verniciato a polveri epossipoliestere o lucidato, struttura di supporto in tubo d'acciaio verniciato a polveri epossipoliestere. Possibilità di inserimento del tavolino al posto di una seduta. (**Soltanto per schienale medio e alto**)

**Bulgoco aulki** besoduna edo besorik gabea. Ezagutariak: injektatutako aluminiozko da eta epoxi-polipolisterrez edo ispili erako leunketaz margotu dago eta epoxi-polipolisterrez margotutako altzairuzko hodizko euskarriko egitura du. Eserlekua baten ordez mahai auxiliarra jarteko aukera dago. (**Bizkarralde ertaina eta alta dutenentzat bakarrik**)

Bizkarralde ertaina, bizkarralde alta, XL eserlekua eta txarongelatarako karkasa, pagozko kontraktapatu bernizatzuko zur pieza batetako. Karkasak beste zur batzuez eginal ere izan daitezke: haritz, urkia, astigarraga eta abar.

#### Zur tapizatua, oihala

Pagozko kontraktapatzuk zurezko karkasa. Ezagutariak: aurrealdean 5 mm-ko apar-kuxin bat du eta aulkia osoa oihalez tapizatuta dago kanpoko josturekin. Oihala mota aukeran, muestrarioaren arabera.

#### Zur tapizatua, larrua

Pagozko kontraktapatzuk zurezko karkasa, aurrealdean 5 mm-ko apar-kuxin bat du, aulkia osoa larruz tapizatuta dago kanpoko josturekin, larru mota aukeran, muestrarioaren arabera.

**Aulkia pilagarri** besoduna edo besorik gabea. Ezagutariak: presio altuan injektatutako aluminiozko egitura edo epoxi-polipolisterrez edo ispili erako leunketaz margotu dago.

**Bankua**. Ezagutariak: epoxi-polipolisterrez edo ispili erako leunketaz margotu dago eta epoxi-polipolisterrez margotutako altzairuzko hodizko euskarriko egitura du. Eserlekua baten ordez mahai auxiliarra jarteko aukera dago. (**Bizkarralde ertaina eta alta dutenentzat bakarrik**)

**Bulgoko aulki** besoduna edo besorik gabea. Ezagutariak: injektatutako aluminiozko da eta epoxi-polipolisterrez edo ispili erako leunketaz margotu dago, poliamidako edo aluminio leunduko bost euskarriko oinarriz baskulagarria du, zilindro gasaren bidez jasotzen da eta gurpil autobalatzat gogorak, bigunak edo irristatzet diren topeak ditu. (**Bizkarralde ertaina eta alta dutenentzat bakarrik**)



**Gorka, Respaldo alto**  
High back  
Hone Rücken  
Dossier haut  
Schienale alto  
Bizkarralde altua

**Gorka, Respaldo medio**  
Medium back  
Standard Rücken  
Dossier standard  
Schienale medio  
Bizkarralde ertaina



Gorka, XL

Gorka, Espera  
Lounge  
D'attente  
Attesa  
Ixarongelako aulkia

Madera  
Wood  
Holz  
Bois  
Legno  
Zura





Madera tapizada tela  
Wood upholstered in fabric  
Holzschale gepolstert in Stoff  
Bois tapissé de tissu  
Legno con rivestimento in tessuto  
Zura oihalez tapizatua





Madera tapizada cuero  
Wood upholstered in hide  
Holzschale gepolstert in Leder  
Bois tapissé de cuir  
Legno con rivestimento in cuoio  
Zura larruz tapizatua













XL







Espera  
Lounge  
Lounge  
D'attente  
Attesa  
Itxarongeletarako aulkia





GORKA

DESIGN JORGE PENSI

## Galería Gallery Gallerie Galleria Galeria

Poliamida Polyamide Polyamid Polyamide Poliammide Poliamida

Madera Wood Holz Bois Legno Zura

## Poliuretano tapizado Upholstered polyurethane Gepolsterte Polyurethan Polyuréthane revêtu Poliuretano rivestito Integrale

Accesos y medidas Accesories and measures Zubehör und Masse Accesoires et mesures  
Accessori e misure Osagarriak eta neurriak

Carcasa de una pieza en poliuretano inyectado tapizado integral en tela o piel.

**Silla apilable** con o sin brazos, estructura en aluminio inyectado a alta presión pintado en epoxi-políester o pulido espejo.

**Bancada** con laterales en aluminio pintado en epoxi-políester o pulido espejo, estructura soporte de tubo de acero pintado en epoxi-políester. Posibilidad de mesa auxiliar en sustitución de un asiento.

**Silla de oficina** con o sin brazos de aluminio inyectado pintados en epoxi-políester o pulido espejo, con base de cinco apoyos en poliamida o aluminio pulido con basculante, elevación cilindro gas, con ruedas autofrenadas duras, blandas o topes deslizadores.

**Patín** con brazos de tubo de acero diámetro 25 mm pintado en epoxi-políester o cromado y apoyabrazos tapizados.

Shell in one piece injected polyurethane, fully upholstered in fabric or soft leather.

**Stackable chair** with or without arms, high-pressure injected aluminium structure, epoxy-polyester powdercoated or polished.

**Bench** with side legs in epoxy-polyester powdercoated or polished aluminium, painted supporting steel tube beam. Possibility of auxiliary table instead of seat in any position.

**Office chair** with or without arms in epoxy-polyester powdercoated or polished injected aluminium, 5 legs base in polished aluminium, gas cylinder elevation with tilt mechanism, with braking hard or soft castors, or glides.

**Cantilevered chair** with arms in steel tube of 25 mm diameter in epoxy-polyester powdercoated or chromed, upholstered armrests.

Schale aus gespritztem Polyurethan aus einem Teil, in Stoff oder weichem Leder vollständig gepolstert.

**Stapelbarer Stuhl** mit oder ohne Armlehnen, Struktur in Aluminium Druckguss in epoxy-polyester lackiert oder poliert.

**Bank** mit Seitenteilen aus Aluminium epoxy-polyester lackiert oder poliert, Struktur aus Stahlrohr lackiert. Möglichkeit beistehende Tischplatte an Stelle eines Sitzstelles zu bestellen.

**Bürostuhl** mit oder ohne Armlehnen aus Druckguss Aluminium epoxy-polyester lackiert oder poliert, 5-Stütz Basis aus poliertem Aluminium, Höheverstellung durch Gaszylinder, harte oder weiche gebremste Rollen oder bewegliche Gleiter.

**Besucherstuhl** mit Armlehnen aus 25 mm Stahltube epoxy-polyester lackiert oder verchromt und Armlehnen gepolstert.

Coque de polyuréthane injecté en une pièce et couverte en tissu ou cuir souple.

**Chaise empilable** avec ou sans accoudoirs, structure en fonte d'aluminium injecté à haute pression, peint en epoxy-polyèster ou poli.

**Poutre** avec des latéraux en aluminium peint en epoxy-polyèster ou poli, structure support en tube d'acier peint. Possibilité de table auxiliaire au lieu de siège dans n'importe quelle position.

**Chaise bureau** avec ou sans accoudoirs en aluminium peint en epoxy-polyèster ou poli, base de 5 points d'appui en aluminium poli, élévation par cylindre de gaz et basculant, avec roues auto-freinage dures ou molles ou patins glissants.

**Chaise de luge** avec accoudoirs en tube d'acier de 25 mm peint en epoxy-polyèster ou chromé et appui-bras garnis.

Monoscocca in poliuretano iniettato, totalmente rivestita in tessuto o pelle morbida.

**Sedia impilabile** con o senza braccioli, struttura in alluminio iniettato ad alta pressione e verniciato a polveri epossipoliestere o lucidato.

**Panca** con sponde in alluminio verniciato a polveri epossipoliestere o lucidato, struttura di supporto in tubo d'acciaio verniciato a polvere epossipoliestere. Possibilità di inserimento del tavolino al posto di una seduta.

**Sedia da ufficio** con o senza braccioli in alluminio iniettato e verniciato a polvere epossidiche o poliestere, o lucidato, con base a cinque razze in poliammide o alluminio lucidato, con inclinazione e altezza regolabili con pompa a gas, rotelle autofrenanti dure, morbide o puntali di scorrimento.

**Sedia su slitta** con braccioli in tubo d'acciaio diam. 25mm, verniciato a polvere epossipoliestere o cromato, e braccioli rivestiti.

Injektatutako poliuretano ozko pieza bakarreko karkasa, oihalez edo larruz tapizatuta dago oso-osorik.

**Aulkil pilagari** besoduna edo besorik gabea. Ezagarrriak: presio altuan injektatutako aluminiozko egitura du, epoxi-políesterrez edo ispili erako leunketaz margotuta dago.

**Bankua.** Ezagarrriak: epoxi-políesterrez edo ispili erako leunketaz margotuta dago eta epoxi-políesterrez margotutako altzairuzko hodizko euskalrik egitura du. Eserleku baten ordez mahai auxiliarra jarteko aukera.

**Bulegoko aulki** besoduna edo besorik gabea. Ezagarrriak: injektatutako aluminiozko da eta epoxi-políesterrez edo ispili erako leunketaz margotuta dago, poliamidako edo aluminio leunduko bost euskalrik oinarri baskulagarria du, zilindro gasaren bidez jasotzen da eta gurpil autobaletzat gogorrak, bigunak edo irristatzent diren topeak ditu.

**Aulki gidaria**, 25 mm-ko diametroko altzairuzko hodialdi dituen gidaria besoduna, epoxi-políesterrez margotua edo kromatua eta beso-euskalrik tapizatua ditzu.

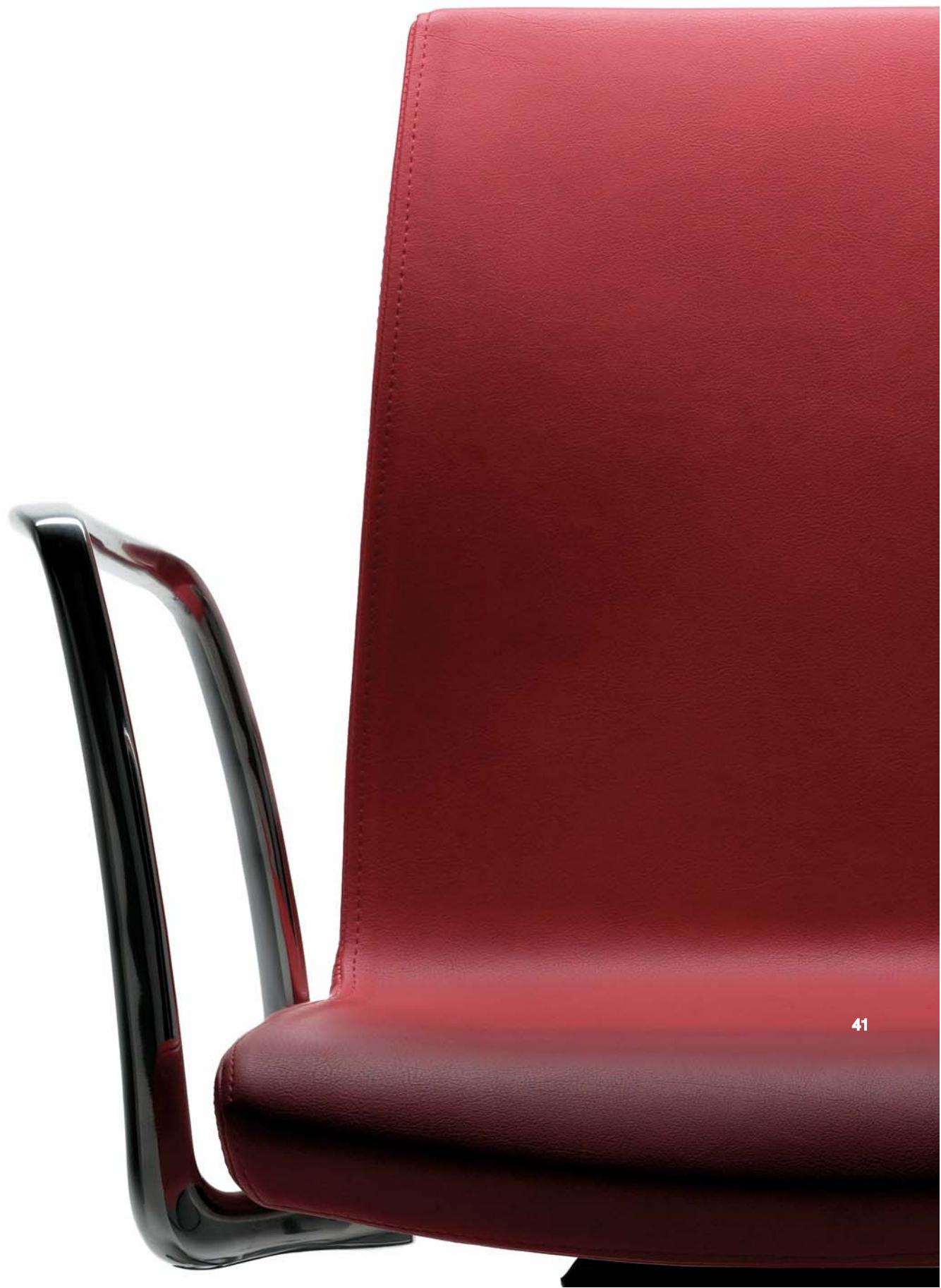
Poliuretano tapizada tela  
Upholstered polyurethane in fabric  
Gepolsterte Polyurethan in Stoff  
Polyuréthane revêtu de tissu  
Poliuretano rivestito in tessuto  
Poliuretano integrala oihalez tapizatua





Poliuretano tapizada cuero  
Upholstered polyurethane in hide  
Gepolsterte Polyurethan in Leder  
Polyuréthane revêtu de cuir  
Poliuretano rivestito in cuoio  
Poliuretano integrala larruz tapizatua







Carro de apilamiento y transporte  
Tacos fieltro  
Pala antípánico  
Pieza de unión telescópica  
Bandeja portadocumentos

Transport and storage trolley  
Felt glides  
Anti-panic writing tablet  
Telescopic linking device  
Document container

Stapelwagen für Transport und Lagerung  
Filzgleiter  
Schreibplatte  
Verbindungsteil  
Ablagefach

Chariot d'empilement pour transport et stockage  
Jeu d'embouts avec feutre  
Tablette à écrire  
Pièce d'union  
Container porte-documents

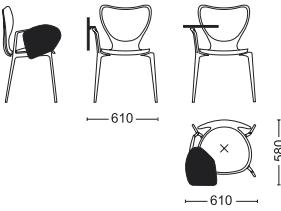
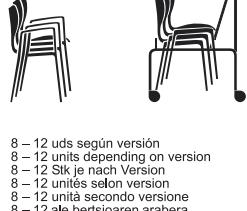
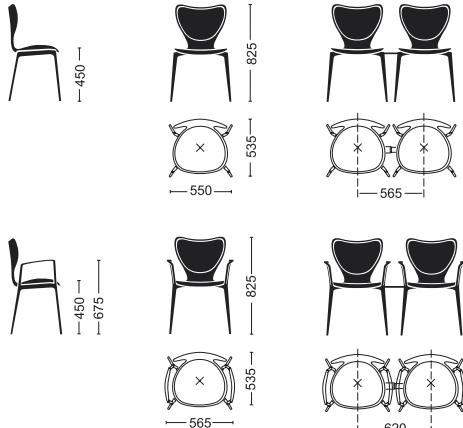
Carrello per trasporto e magazzinaggio  
Piedini in feltro  
Tavoletta antipanico  
Dispositivo d'aggancio  
Porta documenti

Metatzeko eta garraiatzeko orga  
Feltrozko takoak  
Izualdien kontrako pala  
Lotura teleskopikoko pieza  
Dokumentu-erretilua

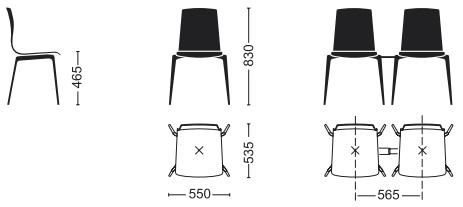
# GORKA

## Accesorios y medidas Accesories and measures Zubehör und Masse Accesoires et mesures Accessori e misure Osagarriak eta neurriak

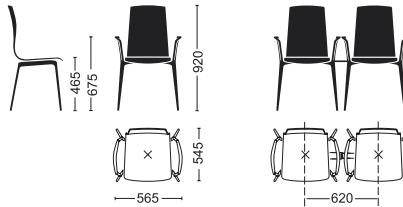
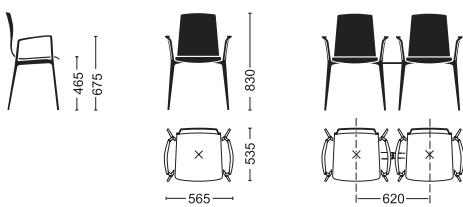
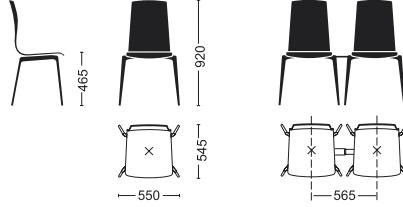
Silla apilable  
Stackable chair  
Stapelbarer Stuhl  
Chaise empilable  
Sedia impilabile  
Aulkia pilagarrria



Respaldo medio  
Standard back  
Standard Rücken  
Dossier standard  
Schienale medio  
Bzikarralde entaina



Respaldo alto  
High back  
Hoher Rücken  
Dossier haut  
Schienale alto  
Bzikarralde alta





**Declaración Ambiental de Producto**  
disponible en página web, según ISO 14025  
(UNE 150025 IN)

**Product Environmental Declaration**  
available on our web page, per ISO 14025  
(UNE 150025 IN)

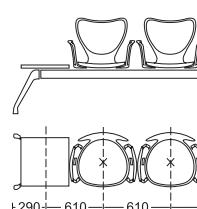
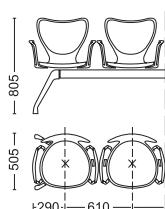
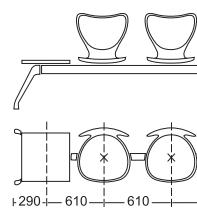
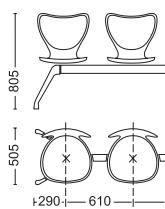
**Umwelterklärung des verfügbaren  
Produkt** in unserer Web Seite nach ISO 14025  
(UNE 150025 IN)

**Déclaration Environnementale du  
Produit** disponible sur le site web  
conformément à l' ISO 14025 (UNE 150025 IN)

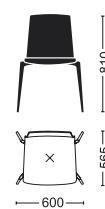
**Dichiarazione Ambientale di Prodotto**  
disponibile nella pagina web, secondo  
ISO 14025 (UNE 150025 IN)

**Produktuaren Ingurumen-adierazpena,**  
ISO 14025 (UNE 150025 IN) arauaren arabera,  
eskuragarri gure Web gunean

Bancada  
Bench  
Bank  
Poutre  
Panca  
Bankua



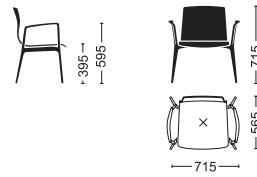
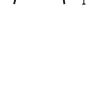
Gorka XL



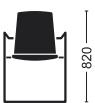
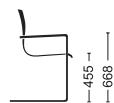
Silla de oficina  
Office chair  
Bürostuhl  
Chaise bureau  
Sedia da ufficio  
Bulegoko aulkia



Gorka Espera  
Gorka Lounge  
Gorka Lounge  
Gorka D'attente  
Gorka Attesa  
Ixarongelatarako aulkia



Patín  
Cantilevered  
Besucherstuhl  
Chaise de luge  
Sedia su slitta  
Gidari aulkia





# → GORKA AKABA



**Akaba** Premio Nacional de Diseño 2000

**Akaba** Premio Príncipe Felipe a la  
Excelencia Empresarial 2002



MAQUETACIÓN  
C3 Comunicación  
FOTOGRAFÍA  
Martín & Zentol  
Larrión & Pimoulier  
IMPRESIÓN  
Litografía Ipar

# **AKABA GORKA**

AKABA S.A., ATALLU KALEA 14-16 E-20170 USURBIL - SPAIN TEL + 34 943 37 22 11 FAX + 34 943 37 10 52  
www.akaba.net e-mail akaba@akaba.net